

رقم الآية	الكلمات	سورة نوح	Noé	Noah
26	﴿ذَيَّارًا﴾	أَحَدًا مَوْجُودًا فِي الْأَرْضِ	Aucun mécréant qui se trouve sur la terre	A single one on earth
27	﴿يُضِلُّوا عِبَادَكَ﴾	يَتَّبِعُونَ الضَّلَالَةَ فِي عِبَادِكَ	Ils égarent tes serviteurs	They will mislead your devotees
27	﴿فَاجِرًا كَفَّارًا﴾	فَاسِقًا جَاحِدًا	Mécréant et scélérat	Wicked ungrateful
28	﴿تَبَارًا﴾	هَلَاكًا	Perdition	Perdition

سُورَةُ الْجِنِّ

رقم الآية	الكلمات	سورة الجن	Les djinns	The djinns
1	﴿تَقَرُّوْنَ بِالْحَيٰٓةِ﴾	جَمَاعَةٌ مِنَ الْجِنِّ	Un groupe de djinns	A company of jinns
2	﴿الرَّشِدِ﴾	الطَّرِيقَ الصَّحِيحَ	Le droit chemin	The right way
2	﴿وَلَنْ تُشْرَكَ﴾	وَلَنْ نَجْعَلَ شُرَكَاءَ	Nous n'associerons plus personne	We shall not join with
3	﴿جَدُّ رَبِّنَا﴾	سُلْطَانٌ وَمَجْدُ رَبِّنَا	Soit exaltée la majesté de notre Dieu	Will be exalted the majesty of our Lord
4	﴿مَوْبِقًا﴾	جَاهِلُنَا أَوْ مَجْنُونِ مِثْلًا	Notre insensé	The foolish among us
4	﴿نَقْلًا﴾	قَوْلًا مُفْرِطًا فِي الْكُذْبِ	Des extravagances	Extravagant lies
6	﴿يُؤَدِّنَ﴾	يَسْتَجِيرُونَ	Ils cherchaient refuge	They took shelter
6	﴿رَهَقًا﴾	مَا لَا يُخْتَمَلُ	Ce qu'on ne supporte, «des péchés»	More hardship
8	﴿رُشْبًا﴾	وَشُعْلَاتُ نَارٍ مِنَ السَّمَاءِ	Astres flamboyants	Flaming fires
9	﴿مَقْعَدٌ لِلشَّمْعِ﴾	أَمَا كُنْ لِلشَّجَرِ	Des stations cachées pour écouter en cachette	Hidden stations to steal hearing

رقم الآية	الكلمات	سورة الجن	Les djinns	The djinns
10	﴿رَشَدًا﴾	غَيْرَ أَوْصَلَاحًا	Acte de diriger vert le droit chemin	Guidance to the right
11	﴿طَرَائِقَ فِدَا﴾	مَذَاهِبَ شَتَّى	Des groupes différents	Divergent paths
13	﴿بَحْسًا﴾	نَفْصًا	Dépréciation	Diminishing
13	﴿رَفْعًا﴾	ظُلْمًا	injustice	unjustice
14	﴿الْفَسِطُونَ﴾	الْجَائِرُونَ عَنْ طَرِيقِ الْحَقِّ	Les injustes	Who swerve from justice
15	﴿حَطَبًا﴾	وَقُودًا	Combustible	fuel
16	﴿وَالَّذِينَ اسْتَفْسَحُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ﴾	وَالَّذِينَ اسْتَفْسَحُوا عَلَى الْحَمَلَةِ الْحَنِيفِ (الدِّينِ الْقَرِيمِ)	S'ils avaient persévéré sur la route, «l'islam»	If they had remained on the right way
16	﴿عَدَا﴾	غَزِيرًا	Abondante	In abundance
17	﴿لِنَعْتَبِرَنَّهُمْ بِذَلِكَ﴾	لِنَعْتَبِرَنَّهُمْ فِي هَذَا الْعِطَاءِ	Pour les éprouver	We might try them
17	﴿يَسْلُكُهُ﴾	يَذْهَبُ بِهِ وَيُوصِلُهُ	Il le fera cheminer	He will cause him to undergo
17	﴿عَذَابًا صَعَدًا﴾	عَذَابًا قَاتِلًا وَشَدِيدًا	Un châtement accroissant	A severe penalty
19	﴿لِيَذَا﴾	مُتْرَاكِمِينَ مُتَابِلِينَ	Entassés les uns sur les autres	In a dense crowd
22	﴿يُخَيِّرُنِي﴾	يُنْقِذُنِي بِعَوْنِهِ	Il me protège	Who can deliver me
22	﴿مُلْتَمَعًا﴾	مَلَاذًا وَمَلْجَأًا	Refuge	A refuge
24	﴿أَضْعَفُ نَاصِرًا﴾	مَنْ نَاصِرُهُ هُوَ الْأَضْعَفُ	Le plus faible en secours	the weakest in his help
25	﴿أَمَدًا﴾	زَمَانًا طَوِيلًا	Long délai	A distant term
26	﴿فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ﴾	لَا يُظْهِرُ أَحَدًا عَلَى حِلْمِ الْغَيْبِ	Il ne dévoile ses réalités suprasensibles à personne	He does not make any one acquainted

رقم الآية	الكلمات	سورة الجن	Les djinns	The djinns
27	﴿يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ﴾	يَمْشِي أَمَامَهُ	Il fait précéder	He makes march before him
27	﴿رَصَدًا﴾	جِرَاسَةً وَرِقَابَةً	Gardiens	Watchers
28	﴿وَلَّاحِطَ بِمَا لَدَيْهِمْ﴾	وَعَلِمَ بِمَا عِنْدَهُمْ يَقِينًا	Il embrasse de son savoir tous leurs faits et gestes	He surrounds them with full knowledge

سُورَةُ الْمِزْمَلِ

رقم الآية	الكلمات	سورة المزمّل	qui s'est enveloppé	The folded in garments
1	﴿الْمِزْمَلِ﴾	الْمُكَلِّفُ بِشَايِهِ	Qui est enveloppé dans ses vêtements	Folded in garments
4	﴿وَرَزَّيْ﴾	واقرأ بنانٌ وتبينان للحروف	Récite avec soin en prononçant clair	Recite in slow and rhythmic tones
5	﴿قَوْلًا ثَقِيلًا﴾	كَلَامًا شَاقًّا عَلَى الْمُكَلِّفِينَ	Une parole prépondérante	Weighty message
6	﴿ثَايِنَةَ اللَّيْلِ﴾	التَّعَبُّدُ فِي اللَّيْلِ	La prière au début de la nuit	The rising by night for worship
6	﴿أَشَدُّ وَطْأً﴾	أَكْثَرُ مَشَقَّةً وَجَدْوًى	Est plus efficace des soutiens	Most potent
6	﴿وَأَقْوَمُ قِيْلًا﴾	وَأَصْوَبُ وَأَكْثَرُ ثَبَاتًا فِي الْعِبَادَاتِ	Plus propice des entretiens	Most suitable and framing
7	﴿سَبْمًا طَوِيلًا﴾	تَصَرُّفًا وَتَقْلُبًا فِي الْأَعْمَالِ	Des occupations sans fin	Prolonged occupation with ordinary duties
8	﴿وَتَبَتَّلَ إِلَيْهِ﴾	وَأَخْلِصْ فِي عِبَادَتِهِ	Voue-toi à lui	Be sincere devout to him